

Guia do usuário do projetor Dell™ 4100MP

[Instruções de segurança \(leia antes de usar o projetor\)](#)

[Sobre o seu projetor](#)

[Instalação](#)

[Como usar o projetor](#)

[Resolução de problemas](#)

[Especificações](#)

[Avisos de normalização](#)

[Como entrar em contato com a Dell](#)

Notas, Avisos e Advertências



NOTA: Uma NOTA indica uma informação importante que pode ajudar na melhor utilização de seu projetor.



AVISO: Um AVISO informa sobre um dano potencial para o aparelho e diz como evitar o problema.



ADVERTÊNCIA: A ADVERTÊNCIA indica a possibilidade de dano para o aparelho, de lesões corporais ou mesmo de morte.

As informações contidas neste documento estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

©2004 Dell Inc. Todos os direitos reservados.

A reprodução sob qualquer forma sem a permissão por escrito da Dell Inc. é estritamente proibida.

Marcas comerciais usadas neste texto: *Dell* e o logo *DELL* são marcas comerciais da Dell Inc.; *DLP* e *Texas Instruments* são marcas comerciais da Texas Instruments Corporation; *Microsoft* e *Windows* são marcas comerciais registradas da Microsoft Corporation. *Macintosh* é marca comercial registrada da Apple Computer, Inc.

Outras marcas e nomes comerciais podem ser usados neste documento como referência às entidades detentoras dessas marcas e nomes. A Dell Inc. declara que não tem interesse na propriedade de marcas e nomes comerciais que não sejam os seus próprios.

Termos e Condições

As informações contidas neste documento, incluindo todas as instruções, precauções, avisos de compatibilidades com normas e certificações foram encaminhadas à Dell pelo fabricante e não foram verificadas independentemente ou testadas pela Dell. A Dell não se responsabiliza por danos causados por falha no cumprimento destas instruções.

Todas as declarações ou reivindicações sobre propriedades, capacidades, velocidades ou qualificações das partes referidas neste documento foram feitas pelo fabricante e não pela Dell. A Dell nega possuir qualquer conhecimento sobre a exatidão, totalidade ou comprovação de quaisquer destas declarações.

Fevereiro de 2004 - Rev. A01-00

[Voltar à página do índice](#)

Sobre o seu projetor: Projetor Dell™ 4100MP

- [Características](#)
- [Equipamento](#)
- [Unidade principal](#)
- [Painel de controle](#)
- [Portas de conexão](#)
- [Controle remoto](#)

Características

- Tecnologia DLP™ Texas Instrument de chip único de 0,7"
- Dispositivo de microespelho digital de alto contraste e com DDR (double data rate)
- Resolução original verdadeira XGA (1024 x 768)
- Design compacto e leve de 2,95 kg
- Brilho máximo de 2200 lumens ANSI*
- Razão de contraste entre preto total e branco total de 2000:1
- Lente com zoom manual de 1,2x
- Auto-falante embutido de 2 W
- Redimensionamento automático da imagem (Auto-Sync) para tela cheia de 1024 x 768 com compatibilidade de compressão de escalonamento em UXGA, SXGA+, SXGA, XGA, SVGA, VGA e MAC.
- Grande conectividade - Entradas de PC Múltiplas e Alta Definição (via M1-DA e RGB), S-Video, Vídeo Composto (RCA), Vídeo Componente e RS232
- Modos de vídeo predefinidos e definidos pelo usuário para configurações otimizadas de vídeo e gráficos
- PIP (Picture In Picture) para exibição de sinal de fonte dupla
- Exibição no LCD de projeção em tempo real
- Auto-diagnóstico para solução de problemas de vídeo
- Avançado hardware de imagens em movimento adaptável a ativação 3:2 e 2:2 sem entrelaçamento de imagens
- Lâmpada UHP 1500 horas de 250 watts, substituível pelo usuário
- O Modo Eco permite ao usuário final estender a vida útil da lâmpada até 3000 horas reduzindo a voltagem e o brilho.
- Compatibilidade com computadores Macintosh®
- Compatibilidade com NTSC, NTSC4.43, PAL, PAL-M, PAL-N, SECAM e HDTV (1080i, 720p, 576i/p, 480i/p)
- Compatibilidade com TV de alta definição
- Controle remoto sem fio RF completo com mouse e apontador de laser
- Tela amigável multilíngüe
- Correção avançada de distorção horizontal e vertical automática eletrônica
- Correção eletrônica de distorção de imagem semi-automática para imagens distorcidas
- Controle remoto do projetor pelo PC via porta RS232
- Painel de controle amigável com luz de fundo
- Maleta para transporte com espuma rígida à prova de quedas incluída
- Plug and play para opção de exibição de fotos de leitora de cartões de memória (Módulo para cartão de memória vendido separadamente)
- Controle inteligente de energia para a tampa da lente (Patente pendente)

*Baseado em testes de 100 unidades, realizados pela ANSI/NAPM IT7.228-1997 em Dezembro de 2003, com média de 2000 ANSI Lumens. O brilho da lâmpada diminui com o uso. A Dell recomenda a troca da lâmpada após 1500 horas de uso.

Equipamento

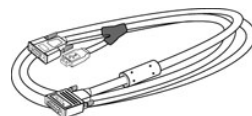
Seu projetor vem com todos os itens mostrados abaixo. Verifique se todos os itens estão presentes e [entre em contato com a Dell](#) se algum item estiver faltando.



Unidade principal



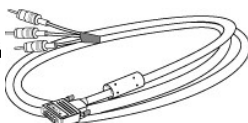
Cabo de alimentação de 3,0 m



Cabo M1-A para D-sub/USB de 1,8 m



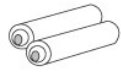
Cabo S-video de 2,0 m



Cabo M1-A para HDTV de 1,8 m



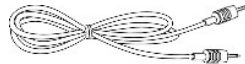
Cabo de vídeo composto de 1,8 m



Pilhas (2)



Cabo RCA para áudio de 1,8 m



Mini tomada para fone de 1,8 m



Controle remoto

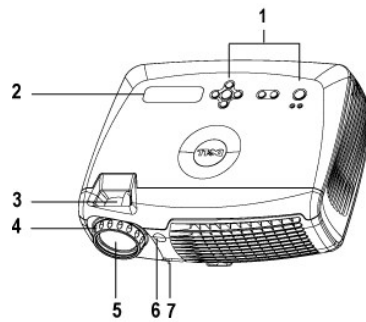


Documentação



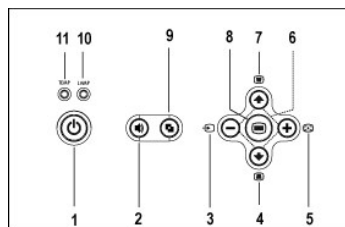
Bolsa de transporte

Unidade principal



1	Painel de controle
2	Status do Visor LCD
3	Controle de zoom
4	Anel de foco
5	Lente
6	Receptor do controle remoto com infravermelho
7	Botão de elevação

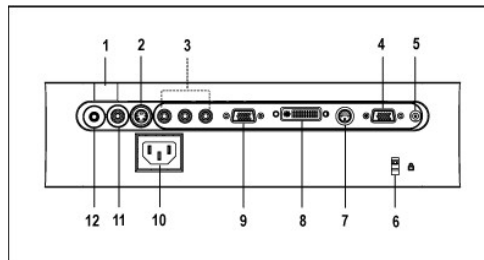
Painel de controle



1	Botão liga/desliga
2	Tecla de volume

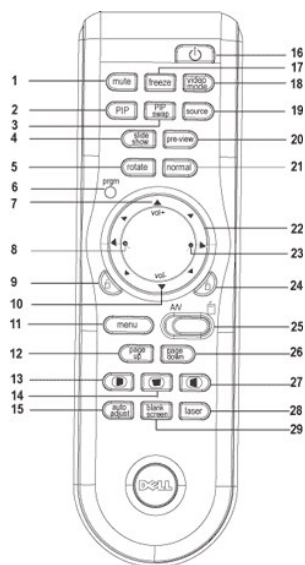
3	Fonte
4	Ajuste de distorção
5	Ajuste Automático (Re-sinc)
6	Quatro teclas direcionais
7	Ajuste de distorção
8	Menu
9	Botão Modo Vídeo
10	Luz de aviso da lâmpada
11	Luz de aviso de temperatura

Portas de conexão



1	Receptor de infravermelho
2	Conector S-vídeo
3	Conector entrada componente RCA
4	Saída VGA (monitor loop-through)
5	Relé de saída de 12 Volts CC
6	Trava Kensington
7	Conector RS232
8	Conector M1-DA
9	Conector VGA de entrada (D-sub)
10	Conector do fio de alimentação
11	Conector de entrada de vídeo
12	Conector de entrada de áudio

Controle remoto



1	Botão Mute	16	Botão liga/desliga
2	Botão PIP (Picture In Picture)	17	Botão Congelar
3	Botão Alternar PIP	18	Botão Modo de vídeo
4	Botão Exibição de Slides	19	Botão Fonte
5	Botão Girar	20	Pré-visualização
6	Botão Programa	21	Botão Normal
7	Botão Volume+	22	Pad de quatro direções
8	Ampliar	23	Reduzir
9	Clique com o Botão Esquerdo	24	Clique com o Botão Direito
10	Botão Volume-	25	Controle modo AV / modo PC
11	Botão Menu	26	Botão Page down
12	Botão Page up	27	Botão Distorção Horizontal+
13	Botão Distorção Horizontal-	28	Botão Laser
14	Botão Correção Automática de Distorção Vertical	29	Botão Tela em Branco
15	Botão Ajuste Automático (Re-sinc)		



ADVERTÊNCIA: O controle remoto inclui um laser Classe II que emite radiação. Para reduzir o risco de lesão, não olhe diretamente para a luz do laser e não aponte o laser para os olhos de ninguém.



Descarte da pilha: O controle remoto do projetor usa pilhas de zinco-manganês. Se for necessário trocar as pilhas, consulte o *guia de inicialização rápida do projetor Dell 4100MP*.

Não descarte as pilhas usadas junto com o seu lixo doméstico. Entre em contato com o serviço de coleta de lixo para ser informado sobre o endereço do depósito de pilhas mais próximo.

[Voltar à página do índice](#)

[Voltar à página do índice](#)

Como entrar em contato com a Dell

Para contactar a Dell por meios eletrônicos, você pode acessar os seguintes sites na Web:

- 1 www.dell.com
- 1 support.dell.com (technical support)
- 1 premiersupport.dell.com (suporte técnico para clientes das áreas educacionais, governamentais, e médios e grandes clientes empresariais, incluindo clientes Premier, Platinum e Gold)

Para obter os endereços de sites específicos do seu país, consulte a tabela abaixo.

NOTA: os números de ligações gratuitas são para uso dentro do respectivo país.

Quando você precisar entrar em contacto com a Dell, use os endereços de e-mail, números de telefone e códigos fornecidos na tabela a seguir. Se você precisar de ajuda para determinar quais códigos usar, entre em contacto com a telefonista local ou internacional.

Pais (Cidade) Código de Acesso Internacional Código País Código Cidade	Nome Departamento ou Área de Serviço, Website e Endereço de E-mail	Cód. Área	Numeros Locais e Números de Ligação Gratuita
Anguilla	General Support		toll free:800-335-0031
Antigua and Barbuda	General Support		1-800-805-5924
Argentina (Buenos Aires) International Access Code:00 Country Code:54 City Code:11	Technical Support and Customer Care		toll free: 0800 444 0733
	Sales		toll free: 0810 444 3355
	Tech Support Fax	11	4515-7139
	Customer Care Fax	11	4515-7138
	Website: www.dell.com.ar		toll-free:800-1578
Aruba	General Support		
Australia (Sydney) International Access Code:0011 Country Code:61 City Code:2	E-mail (Australia): au_tech_support@dell.com		
	E-mail (New Zealand): nz_tech_support@dell.com		
	Home and Small Business		1-300-65-55-33
	Government and Business		toll free: 1-800-633-559
	Preferred Accounts Division (PAD)		toll free: 1-800-819-339
	Customer Care		toll free: 1-800-819-339
	Corporate Sales		toll free: 1-800-808-385
	Transaction Sales		toll free: 1-800-808-312
	Fax		toll free: 1-800-818-341
Austria (Vienna) International Access Code:900 Country Code:43 City Code:1	Switchboard	01	491 040
	Home/Small Business Sales	01	795676-02
	Home/Small Business Fax	01	795676-05
	Home/Small Business Customer Care	01	795676-03
	Preferred Accounts/Corporate Customer Care		0660-8056
	Home/Small Business Technical Support	01	795676-04
	Preferred Accounts/Corporate Technical Support		0660-8779
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: tech_support_central_europe@dell.com		
Bahamas	General Support		toll-free:1-866-278-6818
Barbados	General Support		1-800-534-3142
Belgium (Brussels) International Access Code:00 Country Code:32 City Code:2	Technical Support	02	481 92 88
	Customer Care	02	481 91 19
	Home/Small Business Sales		toll free: 0800 16884
	Corporate Sales	02	481 91 00
	Fax	02	481 92 99
	Switchboard	02	481 91 00
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: tech_be@dell.com		
E-mail for French Speaking Customers: support.euro.dell.com/be/fr/emaildell/			
Bermuda	General Support		1-800-890-0748
Bolivia	General Support		toll free: 800-10-0238
Brazil International Access Code:00	Customer Support, Technical Support		toll free: 0800 90 3355
	Technical Support Fax	51	481-5470
	Customer Care Fax	51	481-5480

Country Code:55	Sales		toll free: 0800 90 3390
City Code:51	Website: www.dell.com/br		
British Virgin Islands	General Support		toll-free:1-866-278-6820
Brunei	General Support	604	633 4966
	Customer Service (Penang, Malaysia)	604	633 4949
Country Code:673	Transaction Sales (Penang, Malaysia)	604	633 4955
Canada (North York, Ontario)	Automated Order-Status System		toll free: 1-800-433-9014
International Access Code:011	AutoTech (Automated technical support)		toll free: 1-800-247-9362
	Customer Care Home & Home Office & Small Business		1-800-847-4096
	Customer Care Medium, Large, Commercial, Government (100+ Employees)		1-800-326-9463
	Technical Support Home & Home Office & Small Business		1-800-847-4096
	Technical Support Medium, Large, Commercial, Government (100+ Employees)		1-800-387-5757
	Sales (direct-from outside Toronto)		1-800-387-5752
	Sales (direct-from within Toronto)		416-758-2200
	Sales (federal government, education, and medical)		1-800-567-7542
	Tech Fax		toll free: 1-800-950-1329
Cayman Islands	General Support		1-800-805-7541
Chile (Santiago)	Sales, Customer Support, and Technical Support		toll free: 1230-020-4823
Country Code:56			
City Code:2			
China (Xiamen)	Tech Support website: support.ap.dell.com/china		
	Tech Support E-mail: cn_support@dell.com		
Country Code:86	Tech Support Fax		818-1350
City Code:592	Projector Technical Support Phone		toll free: 800 858 2920
	Customer Experience		toll free: 800 858 2060
	Home and Small Business		toll free: 800 858 2222
	Preferred Accounts Division		toll free: 800 858 2062
	Large Corporate Accounts North		toll free: 800 858 2999
	Large Corporate Accounts North Government and Education		toll free: 800 858 2955
	Large Corporate Accounts East		toll free: 800 858 2020
	Large Corporate Accounts East Government and Education		toll free: 800 858 2669
	Large Corporate Accounts Queue Team		toll free: 800 858 2572
	Large Corporate Accounts South		toll free: 800 858 2355
	Large Corporate Accounts West		toll free: 800 858 2811
	Large Corporate Accounts GCP		toll free: 800 858 2055
	Large Corporate Account Key Accounts		toll-free:800-858-2628
	Large Corporate Accounts Spare Parts		toll free: 800-858--2621
Colombia	General Support		980-9-15-3978
Costa Rica	General Support		0800-012-0435
Czech Republic (Prague)	Technical Support	02	22 83 27 27
International Access Code:00	Customer Care	02	22 83 27 11
	Fax	02	22 83 27 14
Country Code:420	TechFax	02	22 83 27 28
City Code:2	Switchboard	02	22 83 27 11
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: czech_dell@dell.com		
Denmark (Horsholm)	Technical Support		70230182
International Access Code:00	Customer Care(Relational)		70230184
	Home/Small Business Customer Care		32875505
Country Code:45	Switchboard (Relational)		32871200
	Fax Switchboard (Relational)		32871201
	Switchboard (Home/Small Business)		32875000
	Fax Switchboard (Home/Small Business)		32875001
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail Support (portable computers): den_nbk_support@dell.com		
	E-mail Support (desktop computers): den_support@dell.com		
	E-mail Support (servers): Nordic_server_support@dell.com		
Dominica	General Support		toll free: 1-866-278-6821
Dominican Republic	General Support		toll free: 1-800-156-1588
Ecuador	General Support		toll-free 999-119
El Salvador	General Support		01-889-753-0777
Finland (Helsinki)	Technical Support	09	253 313 60
International Access Code:990	Technical Support Fax	09	253 313 81
	Relational Customer Care	09	253 313 38

Country Code:358	Home/Small Business Customer Care	09	693 791 94
	Fax	09	253 313 99
City Code:9	Switchboard	09	253 313 00
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: fin_support@dell.com		
France (Paris) (Montpellier)	Home and Small Business		
	Technical Support	0825	387 270
International Access Code:00	Customer Care	0825	823 833
	Switchboard	0825	004700
Country Code:33	Switchboard (calls from outside of France)	04	99 75 40 00
City Code:(1)(4)	Sales	0825	004 700
	Fax (calls from outside of France)	04	99 75 40 001
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: support.euro.dell.com/fr/fr/emaildell/		
	Corporate		
	Technical Support	0825	004 719
	Customer Care	0825	338 339
	Fax	01	55 94 71 01
	Switchboard	01	55 94 71 00
	Sales	01	55 94 71 00
Germany (Langen) International	Technical Support	06103	766-7200
Access Code:00 Country Code:49	Home/Small Business Customer Care		0180-5-224 400
	Global Segment Customer Care	06103	766-9570
	Preferred Accounts Customer Care	06103	766-9420
	Large Accounts Customer Care	06103	766-9560
	Public Accounts Customer Care	06103	766-9555
	Switchboard	06103	766-7000
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: tech_support_central_europe@dell.com		
Grenada	General Support		toll free:1-866-540-3355
Guatemala	General Support		1-800-999-0136
Guyana	General Support		toll free:1-877-440-6511
Hong Kong	Technical Support (Dimension™ and Inspiron™)		296-93188
	Technical Support (OptiPlex™, Latitude™, and Dell Precision™)		296-93191
International Access Code:001	Customer Service (non-technical, post-sales issues)		800-93-8291
Country Code:852	Transaction Sales		toll free: 800 96 4109
	Large Corporate Accounts HK		toll free: 800 96 4108
	Large Corporate Accounts GCP HK		toll free: 800 90 3708
India	Technical Support		1600-33-8045
	Sales		1600-33-8044
Ireland (Cherrywood)	Ireland Technical Support	1850	543 543
	UK Technical Support (dial within UK only)	1870	908 0800
International Access Code:16	Home User Customer Care	01	204 4095
	Small Business Customer Care	01	204 4444
Country Code:353	Corporate Customer Care	01	204 4003
	UK Customer Care (dial number within UK only)	0870	906 0010
	Ireland Sales	01	204 4444
	UK Sales (dial within UK only)	0870	907 4000
	Sales Fax	01	204 0144
	Fax	01	204 5960
	Switchboard	01	204 4444
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: dell_direct_support@dell.com		
Italy (Milan)	Home and Small Business		
	Technical Support	02	577 826 90
International Access Code:00	Customer Care	02	696 821 14
Country Code:39	Fax	02	696 821 13
City Code:2	Switchboard	02	696 821 12
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: support.euro.dell.com/it/it/emaildell/		
	Corporate		
	Technical Support	02	577 826 90
	Customer Care	02	577 825 55
	Fax	02	577 035 30
	Switchboard	02	577 821
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: support.euro.dell.com/it/it/emaildell/		

Jamaica	General Support (dial from within Jamaica only)		1-800-404-9205
Japan (Kawasaki)	Web site: support.jp.dell.com		
International Access Code:001	Technical Support	44	toll free: 0120-981-690
Country Code:81	Technical Support Outside of Japan	44	556-3468
	Customer Care	44	556-4240
Korea (Seoul)	Technical Support		toll free: 080-200-3800
International Access Code:001	Sales		toll free: 080-200-3600
Country Code:82	Customer Service (Penang, Malaysia)		toll free: 604-633-4949
City Code:2	Customer Service (Seoul, Korea)		080-200-3800
	Fax		2194-6202
	Switchboard		2194-6000
Latin America	Customer Technical Support (Austin, Texas, U.S.A.)	512	728-4093
	Customer Service (Austin, Texas, U.S.A.)	512	728-3619
	Fax (Technical Support and Customer Service) (Austin, Texas, U.S.A.)	512	728-3883
	Sales (Austin, Texas, U.S.A.)	512	728-4397
	Sales Fax (Austin, Texas, U.S.A.)	512	728-4600 or 728-3772
Luxembourg International Access Code:00 Country Code:352	Technical Support (Brussels, Belgium)	02	481 92 88
	Home/Small Business Sales (Brussels, Belgium)		toll free: 080016884
	Corporate Sales (Brussels, Belgium)	02	481 91 00
	Customer Care (Brussels, Belgium)	02	481 91 19
	Switchboard (Brussels, Belgium)	02	481 91 00
	Fax (Brussels, Belgium)	02	481 92 99
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: tech_be@dell.com		
Macao	Technical Support		toll free: 0800 582
Country Code:853	Customer Service (Penang, Malaysia)		604 633 4949
	Transaction Sales		toll free: 0800 581
Malaysia (Penang)	Technical Support		toll free: 1 800 888 298
International Access Code:00	Customer Service	4	633 4949
Country Code:60	Transaction Sales		toll free: 1 800 888 202
City Code: 4	Corporate Sales		toll free: 1 800 888 213
Mexico	Customer Technical Support		001-877-384-8979 or 001-877-269-3383
International Access Code:00	Sales		50-81-8800 or 01-800-888-3355
Country Code:52	Customer Service		001-877-384-8979 or 001-877-269-3383
	Main		50-81-8800 or 01-800-888-3355
Montserrat	General Support		toll free:1-866-278- 6822
Netherlands Antilles	General Support		001-800-882-1519
Netherlands (Amsterdam)	Technical Support	20	674 4500
International Access Code:00	Home/Small and Medium Business	20	674 5500
Country Code:31	Home/Small and Medium Business Fax	20	674 4775
City Code:20	Home/Small and Medium Business Customer Care	20	674 4200
	Corporate	20	674 5000
	Corporate Fax	20	674 4779
	Corporate Customer Care	20	674 4325
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: support.euro.dell.com/nl/nl/emaildell/		
New Zealand	E-mail (New Zealand): nz_tech_support@dell.com		
	E-mail (Australia): au_tech_support@dell.com		
	Home and Small Business		0800 446 255
	Government and Business		0800 444 617
	Sales		0800 441 567
	Fax		0800 441 566
Nicaragua	General Support		001-800-220-1006
Norway (Lysaker)	Technical Support		671 16882
International Access Code:00	Relational Customer Care		671 17514
Country Code:47	Home/Small Business Customer Care		231 62298
	Switchboard		671 16800
	Fax Switchboard		671 16865
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail Support (portable computers): nor_nbk_support@dell.com		
	E-mail Support (desktop computers): nor_support@dell.com		

	E-mail Support (servers): nordic_server_support@dell.com		
Panama	General Support		001-800-507-0962
Peru	General Support		0800-50-669
Poland (Warsaw) International Access Code:011 Country Code:48	Customer Service Phone	22	57 95 700
	Customer Care	22	57 95 999
	Sales	22	57 95 750
	Switchboard	22	57 95 999
	Customer Service Fax	22	57 95 806
	Reception Desk Fax	22	57 95 998
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: pl_support_tech@dell.com		
Portugal International Access Code:00 Country Code:35	Technical Support	35	800 834 077
	Customer Care		800 300 415 or 800 834 075
	Sales		800 300 410 or 800 300 411 or 800 300 412 or 121 422 07 10
	Fax	35	121 424 01 12
	E-mail: support.euro.dell.com/es/es/emaildell/		
Puerto Rico	General Support		1-800-805-7545
St. Kitts and Nevis	General Support		toll free:1-877-441-4731
St. Lucia	General Support		1-800-882-1521
St. Vincent and the Grenadines	General Support		toll free:1-877-441-4740
Singapore (Singapore) International Access Code:005 Country Code:65	Technical Support		toll free: 800 6011 051
	Customer Service (Penang, Malaysia)	604	633 4949
	Transaction Sales		toll free: 800 6011 054
	Corporate Sales		toll free: 800 6011 053
South Africa (Johannesburg) International Access Code:09/091 Country Code:27 City Code:11	Technical Support	011	709 7710
	Customer Care	011	709 7707
	Sales	011	709 7700
	Fax	011	706 0495
	Switchboard	011	709 7700
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: dell_za_support@dell.com		
Southeast Asian/Pacific Countries	Customer Technical Support, Customer Service, and Sales (Penang, Malaysia)	604	633-4810
Spain (Madrid) International Access Code:00 Country Code:34 City Code:91	Home and Small Business		
	Technical Support	91	902 100 130
	Customer Care	91	902 118 540
	Sales	91	902 118 541
	Switchboard	91	902 118 541
	Fax	91	902 118 539
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: support.euro.dell.com/es/es/emaildell/		
	Corporate		
	Technical Support	91	902 100 130
	Customer Care	91	902 118 546
	Switchboard	91	722 92 00
	Fax	91	722 95 83
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: support.euro.dell.com/es/es/emaildell/		
Sweden (Upplands Vasby) International Access Code:00 Country Code:46 City Code:8	Technical Support	08	590 05 199
	Relational Customer Care	08	590 05 642
	Home/Small Business Customer Care	08	587 70 527
	Employee Purchase Program (EPP) Support		20 140 14 44
	Fax Technical Support	08	590 05 594
	Sales	08	590 05 185
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: swe_support@dell.com		
	E-mail Support for Latitude™ and Inspiron™: Swe-nbk_kats@dell.com		
	E-mail Support for OptiPlex: Swe_kats@dell.com		
E-mail Support for Servers: nordic_server_support@dell.com			
Switzerland (Geneva) International Access Code:00 Country Code:41	Technical Support (Home and Small Business)	22	0844 811 411
	Technical Support (Corporate)	22	0844 822 844
	Customer Care (Home and Small Business)	22	0848 802 202
	Customer Care(Corporate)		0848 821 721
	Switchboard	22	799 01 01

City Code:22	Fax	22	799 01 90
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: swisstech@dell.com		
	E-mail for French-speaking HSB and Corporate Customers: support.euro.dell.com/ch/fr/emaiddell/		
Taiwan International Access Code:002 Country Code:886	Technical Support (portable and desktop computers)		toll free: 00801 86 1011
	Technical Support (Servers)		toll free: 0080 60 1256
	Transaction Sales		toll free:0800 651 228 or 0800 33 556
	Corporate Sales		toll free: 0080 651 227/ 0800 33 555
Thailand International Access Code:001 Country Code:66	Technical Support		toll free: 088 006 007
	Customer Service (Penang, Malaysia)	604	633 4949
	Sales		toll free: 088 006 009
Trinidad and Tobago	General Support		1-800-805-8035
Turks and Caicos Islands	General Support		toll free:1-866-540-3355
U.K. (Bracknell) International Access Code:44 Country Code:44	Technical Support (Corporate/Preferred Accounts/PAD [1000+ employees])	0870	908 0500
	Technical Support (Direct/PAD and general)	0870	908 0800
	Global Accounts Customer Care	01344	373 185 or 373 186
	Corporate Customer Care	0870	908 0500
	Preferred Accounts (500-5000 employees) Customer Care	01344	373 196
	Central Government Customer Care	01344	373 193
	Local Government & Education Customer Care	01344	373 199
	Health Customer Care	01344	373 194
	Home/Small Business Sales	0870	907 4000
	Home/Small Business Customer Care	0870	906 0010
	Corporate/Public Sector Sales	01344	860 456
	Website: support.euro.dell.com		
	Customer Care website: dell.co.uk/lca/customerservices		
	E-mail: dell_direct_support@dell.com		
Uruguay	General Support		toll free:000-413-598-2521
U.S.A. (Austin, Texas) International Access Code:011 Country Code:1	Automated Order-Status System		toll free: 1-800-433-9014
	AutoTech (portable and desktop computers)		toll free: 1-800-247-9362
	Projectors Technical Support		toll free: 1-877-459-7298
	Customer Service		toll free: 1-800-624-9897
	Dell Sales		toll free: 1-800-289-3355 or toll free: 1-800-879-3355
	Dell Outlet Store (Dell refurbished computers)		toll free: 1-888-798-7561
	Software and Peripherals Sales		toll free: 1-800-671-3355
	Spare Parts Sales		toll free: 1-800-357-3355
	Extended Service and Warranty Sales		toll free: 1-800-247-4618
	Fax		toll free: 1-800-727-8320
	Dell Services for the Deaf, Hard-of-Hearing, or Speech-Impaired		toll free: 1-877-DELLTTY (1-877-335-5889)
U.S. Virgin Islands	General Support		1-877-673-3355
Venezuela	General Support		8001-3605

[Voltar à página de Conteúdos](#)

[Voltar à página do índice](#)

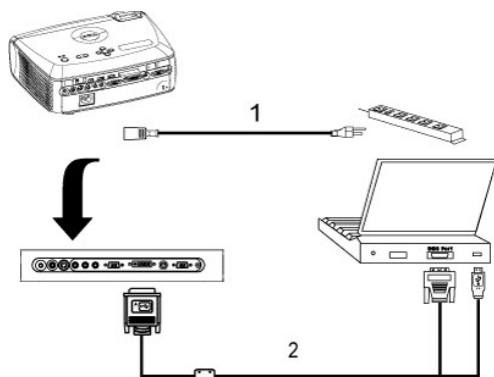
Instalação: Projetor Dell™ 4100MP

- [Como conectar o projetor](#)
- [Como ligar e desligar o projetor](#)
- [Como ajustar a imagem projetada](#)
- [Como trocar a lâmpada](#)
- [Instalando a Leitora de Cartões \(Opção de compra do usuário\)](#)

Como conectar o projetor

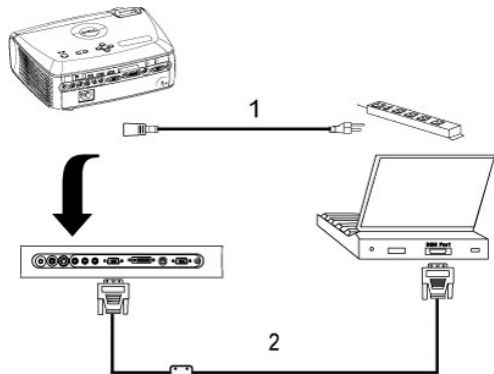
A. Ao computador: Existem dois métodos possíveis de conexão com o computador.

1. Conectando com cabo M1-A para D-sub/USB:



1	Fio de alimentação
2	Cabo M1A para D-sub/USB

2. Conectando com cabo D-sub para D-sub:

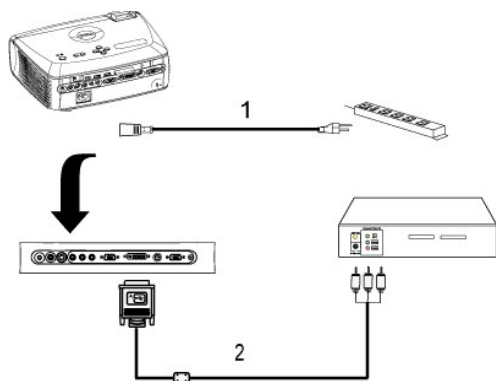


1	Fio de alimentação
2	Cabo D-sub para D-sub

B. Ao DVD player: Existem 3 métodos possíveis de conectar o projetor a um DVD player:

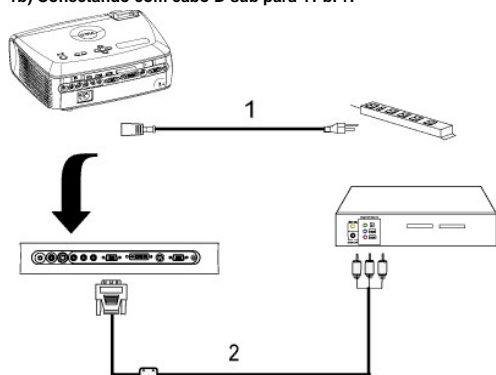
1. Conectar com cabo de componente: Existem três métodos possíveis de usar cabo componente para conectar a um DVD player.

1a) Conectando com cabo M1-A para HDTV:



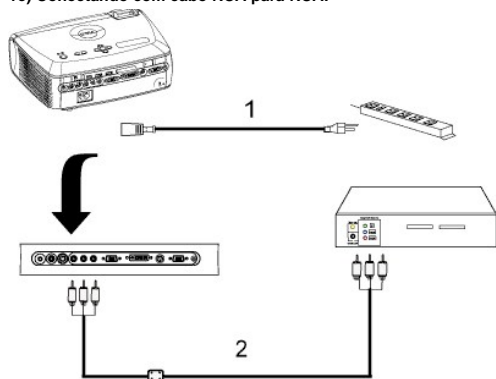
1	Fio de alimentação
2	Cabo M1-A para HDTV

1b) Conectando com cabo D-sub para YPbPr:



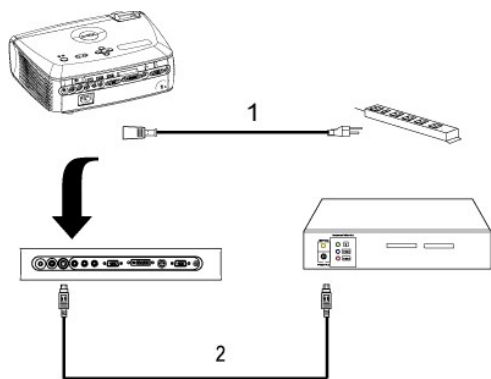
1	Fio de alimentação
2	Cabo D-sub para YPbPr

1c) Conectando com cabo RCA para RCA:



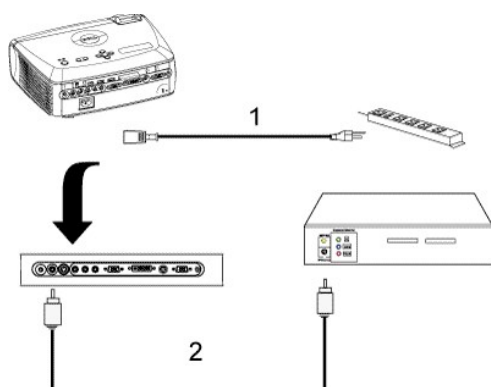
1	Fio de alimentação
2	Cabo componente RCA para RCA

2. Conectar com cabo S-vídeo:



1	Fio de alimentação
2	cabo S-vídeo

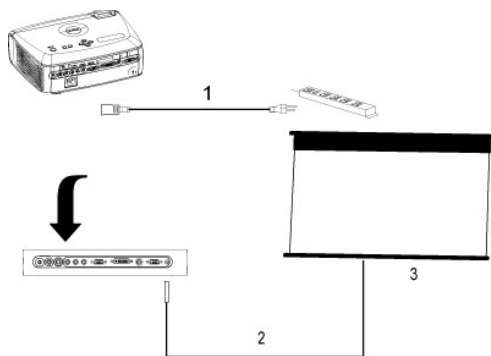
3. Conectar com cabo composto:



1	Fio de alimentação
2	Cabo de vídeo composto

C. Opções de Instalação Profissional:

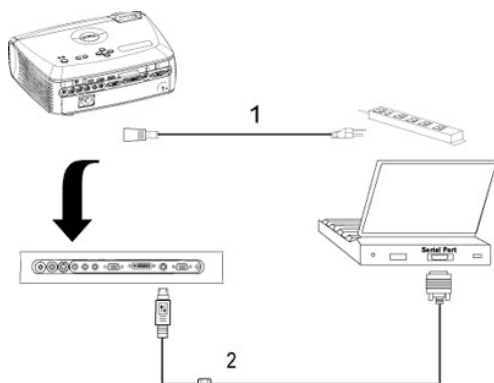
1. Instalação para Direcionamento Automático da Tela



1	Fio de alimentação
2	Cabo de Energia de 12V CC
3	Tela Automática

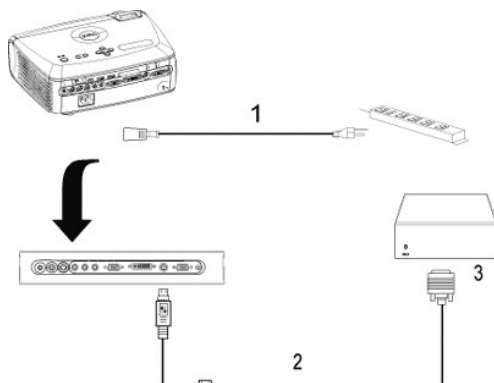
2. Instalação para controle remoto com fio RS232. Há duas maneiras possíveis de conexão com o cabo RS232.

1a) Conexão com o PC:



1	Fio de alimentação
2	Cabo RS232

1b) Conexão com caixa de controle RS232 Comercial:



1	Fio de alimentação
2	Cabo RS232
3	Caixa de controle RS232 Comercial

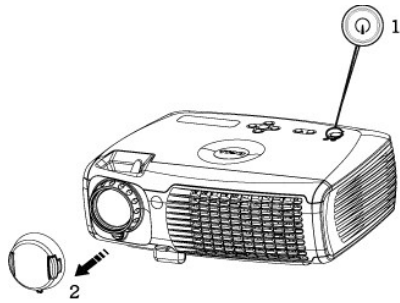
Nota: Cabo RS232 não fornecido pela Dell. Consulte um instalador profissional para o cabo e para o software do controle remoto RS232. Veja [determinação de pino RS232 e comandos](#).

Como ligar e desligar o projetor

Como ligar o projetor

NOTA: Ligue o projetor antes de conectá-lo à fonte.

1. Verifique se a tampa da lente foi removida.
 2. Verifique se o fio de alimentação e o(s) cabo(s) apropriado(s) de sinal estão firmemente conectados. A luz do botão liga/desliga piscará na cor azul.
 3. Pressione o botão liga/desliga para ligar o projetor. O logotipo da Dell será mostrado por 30 segundos.
 4. Ligue a fonte (computador, computador notebook, DVD, etc.). O projetor detectará a fonte automaticamente.
- 1 Se a mensagem "Searching for signal..." (Procurando o sinal) aparecer na tela, verifique se o cabo de sinal apropriado está conectado corretamente.
- 1 Se você estiver conectando múltiplas fontes para o projetor simultaneamente, pressione o botão **Source** (Fonte) no [controle remoto](#) ou no [painel de controle](#) para selecionar a fonte desejada.



1	Botão liga/desliga
2	Tampa da lente

Como desligar o projetor

NÃO DESCONECTE O PLUG DO PROJETOR ANTES DE DESATIVAR ADEQUADAMENTE O PROJETOR, EXECUTANDO O PROCEDIMENTO ABAIXO.

1 Procedimento regular de desligamento

1. Pressione o botão liga/desliga para desligar o projetor. A mensagem *Power off the lamp?* (Desligar a lâmpada?) aparecerá no OSD.
2. Pressione o botão liga/desliga novamente. Os ventiladores continuarão a funcionar por 2 minutos.
3. Se a luz **LAMP** acender na cor laranja e o visor LCD indicar que a lâmpada está defeituosa, troque a lâmpada.
4. Se a luz **TEMP** acender na cor laranja e o visor LCD indicar que o projetor está super-aquecido, o projetor estará com super-aquecimento. O vídeo será desligado automaticamente. Ligue o vídeo novamente após o resfriamento do projetor e quando a mensagem LCD indicar que não existe mais condição de super-aquecimento. Se o problema persistir, [entre em contato com a Dell](#).
5. Se a luz **TEMP** estiver piscando na cor laranja e o visor LCD indicar falha no ventilador, um ventilador do projetor falhou e o projetor irá se desligar automaticamente. Se o problema persistir, [entre em contato com a Dell](#).
6. Desconecte o cabo de força da tomada elétrica e do projetor.
7. Se o botão liga/desliga for pressionado enquanto o projetor estiver sendo usado, a mensagem "Power Off the Lamp?" (Desligar a lâmpada?) aparece na tela. Para removê-la da tela, pressione qualquer botão no painel de controle ou ignore-a e ela desaparecerá após 5 segundos.

1 Usando a tampa da lente para o Controle Inteligente de energia.

1. Coloque a tampa da lente na lente de projeção.
2. Após 10 segundos, o projetor será desligado automaticamente e os ventiladores continuarão a operar por 2 minutos.
3. Desconecte o fio de alimentação da tomada elétrica e do projetor.

Como ajustar a imagem projetada

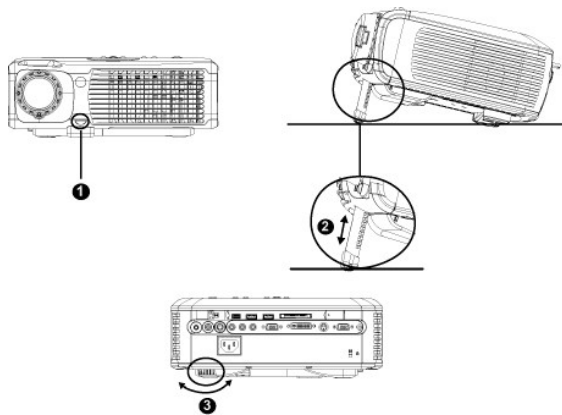
Como ajustar a altura do projetor

Para elevar o projetor:

1. Pressione o botão elevador.
2. Levante o projetor até o ângulo de exibição desejado, e depois solte o botão para fixar o pé elevador na posição.
3. Use o dial de ajuste de inclinação para fazer o ajuste fino do ângulo de exibição.

Para abaixar o projetor:

1. Pressione o botão elevador.
2. Abaixar o projetor e depois solte o botão para fixar o pé elevador na posição.

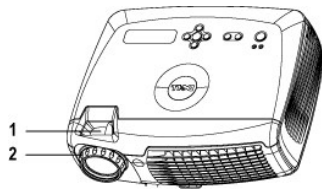


1	Botão de elevação
2	Pé elevador
3	Dial de ajuste de inclinação

⚠️ ADVERTÊNCIA: Para evitar danos ao projetor, verifique se a lente de zoom e a base do elevador estão totalmente recolhidas antes de mover o projetor ou colocá-lo em sua maleta de transporte.

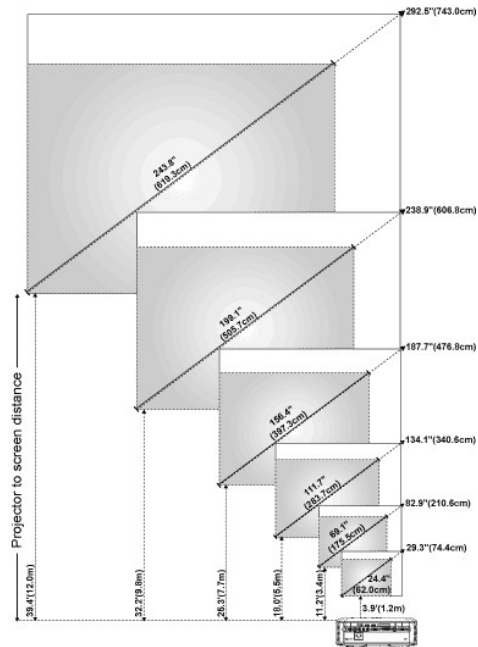
Como ajustar o foco e o zoom do projetor

1. Gire o controle de zoom para aumentar ou diminuir o zoom.
2. Gire o anel de foco até que a imagem esteja nítida. O projetor tem capacidade de foco a distâncias de 1,2 a 12 m.



1	Controle de zoom
2	Anel de foco

Como ajustar o tamanho da imagem projetada



Tela (Diagonal)	Max.	29.3" (74.4cm)	32.9" (210.6cm)	134.1" (340.6cm)	187.7" (476.8cm)	238.9" (606.8cm)	292.5" (743.0cm)
	Min.	24.4" (62.0cm)	69.1" (175.5cm)	111.7" (283.7cm)	156.4" (397.3cm)	199.1" (505.7cm)	243.8" (619.3cm)
Tamanho da tela	Max. (WxH)	23.4"X17.6" (59.4cmX44.7cm)	66.3"X49.7" (168.4cmX126.2cm)	107.3"X80.4" (272.5cmX204.2cm)	150.2"X112.6" (381.5cmX286.0cm)	191.1"X143.3" (485.4cmX364.0cm)	234.0"X175.5" (594.4cmX445.8cm)
	Min. (WxH)	19.5"X14.6" (49.5cmX37.1cm)	55.3"X41.4" (140.5cmX105.2cm)	89.4"X67.0" (227.1cmX170.2cm)	125.1"X93.9" (317.8cmX238.5cm)	159.3"X119.5" (404.6cmX303.5cm)	195.0"X146.3" (495.3cmX371.6cm)
Distância		3.9"(1.2m)	11.2"(3.4m)	18.0"(5.5m)	25.3"(7.7m)	32.2"(9.8m)	39.4"(12.0m)

* Este gráfico é somente para consulta do usuário.

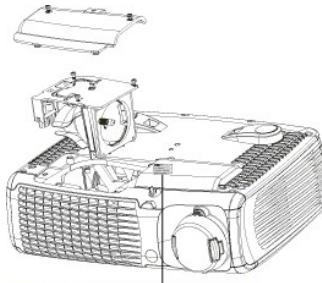
Como trocar a lâmpada

Troque a lâmpada seguindo cuidadosamente as instruções abaixo quando aparecer a mensagem na tela " Lamp is approaching the end of its useful life in full power operation. Replacement suggested!" (O fim da vida útil da lâmpada operando em carga total está próximo. Troca recomendável!) Se o problema persistir, [entre em contato com a Dell.](#)

⚠️ ADVERTÊNCIA: A lâmpada ficará bastante quente durante o uso. Não tente trocá-la após o uso até que o projetor esfrie por aproximadamente 30 minutos.

Procedimento para a troca da lâmpada:

1. Desligue o projetor e desconecte o cabo de força.
2. Deixe o projetor esfriar por pelo menos 30 minutos.
3. Solte os 2 parafusos que fixam a tampa da lâmpada e remova a tampa.
4. Solte os 3 parafusos que fixam a lâmpada.
5. Puxe a lâmpada pela base de metal.
6. Execute as etapas de 1 a 5 na ordem inversa para instalar a nova lâmpada.
7. Reajuste o tempo de uso da lâmpada selecionando o ícone à esquerda **Redefinição da lâmpada** na guia **Administração** do OSD.



📌 NOTA: A Dell pode solicitar que as lâmpadas trocadas sob a vigência da garantia sejam devolvidas. Caso contrário, entre em contato com o serviço de coleta de lixo para obter o endereço do local de depósito mais próximo.

📌 NOTA: A lâmpada contém mercúrio. O descarte desse material pode estar regulamentado por legislação ambiental. Para obter informações sobre descarte ou reciclagem, entre em contato com as autoridades locais ou com a Electronic Industries Alliance: www.eiae.org.



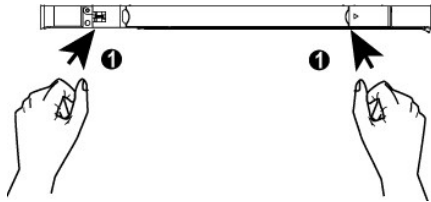
⚠️ ADVERTÊNCIA: Não toque na lâmpada em nenhum momento. A lâmpada pode explodir devido a manuseio inadequado, como o toque no bulbo ou no vidro da lâmpada.

Instalando o Módulo Plug and Play da Leitora de Cartões (Módulo vendido separadamente)

Para adquirir o Módulo Plug and Play da Leitora de Cartões para projetores Dell, visite o site da Dell no endereço <http://www.Dell.com/projectors> para obter informações sobre a compra.

1 Procedimentos de Instalação da Leitora de Cartões

1. Leia Instalação Rápida de Cartão na embalagem da leitora de cartões antes da instalação e da montagem do módulo de acordo com as instruções.
2. Remova a armação do módulo instalado no projetor inclinando os 2 grampos para afrouxar a junção e, em seguida, puxe para fora do projetor como mostrado na figura abaixo.
3. Conecte a leitora de cartões montada cuidadosamente no projetor.



[Voltar à página do índice](#)

Regulatory Notices: Dell™ 4100MP Projector

- [Federal Communications Commission \(FCC\) Notice \(U.S. Only\)](#)
 - [FCC Declaration of Conformity](#)
 - [CE Declaration of Conformity for a Class B Digital Device](#)
 - [Canadian Regulatory Information \(Canada Only\)](#)
 - [EN 55022 Compliance \(Czech Republic Only\)](#)
 - [VCCI Class 2 Notice \(Japan Only\)](#)
 - [MIC Notice \(South Korea Only\)](#)
 - [Polish Center for Testing and Certification Notice](#)
 - [NOM Information \(Mexico Only\)](#)
 - [Regulatory Listing](#)
-

Federal Communications Commission (FCC) Notice (U.S. Only)

NOTICE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

1. Reorient or relocate receiving antenna.
1. Increase the separation between the equipment and receiver.
1. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
1. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference.
1. This device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.

Instructions to Users: This equipment complies with the requirements of FCC (Federal Communication Commission) equipment provided that the following conditions are met.

1. Power cable: Shielded power cable must be used.
2. Video inputs: The input signal amplitude must not exceed the specified level.

NOTICE: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

FCC Declaration of Conformity

According to 47 CFR, Part 15 of the FCC Rules

* For the following named product:

DLP Projector
4100MP/DELL CHC7229

* **Manufactured at:**

Coretronic Corporation

We hereby declare that this device complies with Part 15 of the FCC Rules.
Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

* **FCC Rules:**

Tested to comply with FCC part 15, class B

* **Test site at:**

Advance Data Technology Corporation
No.81-1, Lu Liao Keng, 9 Ling, Wu Lung Tsung, Chiung Lin Hsiang, Hsin Chu Hsien, Taiwan
Coretronic Corporation

* **Responsible Party for Product Compliance:**

No 11, Li Hsing Rd, Science-Based Industrial Park, Hsinchu, Taiwan
Tel: 886-3-5772000 Fax: 886-3-5790066

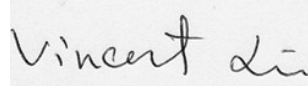
* **Manufacturer Information:**

Coretronic Corporation
No 11, Li Hsing Rd, Science-Based Industrial Park,
Hsinchu, 300, Taiwan

RD Center
Technology Engineering
Associate Vice President

December 01, 2003

Hsinchu, December 01, 2003



Mr. Vincent Lin

CE Declaration of Conformity for a Class B Digital Device

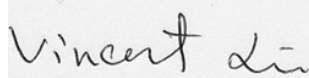
Directives to which conformity is declared:
EMC Directives 89/336/EEC and Amending Directive 92/31/EEC
And
Low Voltage Directive 73/23/EEC
Standards to which conformity is declared
EN55022: 1998+A1:2000, Class B; EN55024: 1998+A1:2001; EN60950: 2000;
EN61000-3-2: 2000; EN61000-3-3: 1995+A1:2001
Manufacturer's Name: Coretronic Corporation
Manufacturer's Address: No 11, Li Hsing Rd, Science-Based Industrial Park, Hsinchu, Taiwan

Importer's Address: Dell Products Europe BV
Raheen Industrial Estate, Limerick, Ireland

Type of Equipment: DLP Projector
Model Number(s): 4100MP
Reference Report Number:
Previously Declared Models:

I, the undersigned, hereby declare that the equipment specified above conforms to the above Directive(s) and standards.

Hsinchu, Taiwan



December 01, 2003

Mr. Vincent Lin

Head of RD Center

Canadian Regulatory Information (Canada Only)

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

Note that Industry Canada regulations provided, that changes or modifications not expressly approved by Dell Inc. could void your authority to operate this equipment.

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

1 Canada RSS-210/CNR210 (RF Remote Controller)

To prevent radio interference to the licensed service, this device is intended to be operated indoors and away from windows to provide maximum shielding. Equipment (or its transmit antenna) that is installed outdoors is subject to licensing.

To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (EIRP) is not more than that required for successful communication.

This Class B digital apparatus complies with Canada RSS-210.
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme CNR-210 du Canada

The abbreviation, IC, before the registration number signifies that registration was performed based on a Declaration of Conformity indicating that Industry Canada technical specifications were met. It does not imply that Industry Canada approved the equipment.

EN 55022 Compliance (Czech Republic Only)

This device belongs to Class B devices as described in EN 55022, unless it is specifically stated that it is a Class A device on the specification label. The following applies to devices in Class A of EN 55022 (radius of protection up to 30 meters). The user of the device is obliged to take all steps necessary to remove sources of interference to telecommunication or other devices.

Pokud není na typovém štítku počítače uvedeno, že spadá do třídy A podle EN 55022, spadá automaticky do třídy B podle EN 55022. Pro zařízení zařazená do třídy A (ochranné pásmo 30m) podle EN 55022 platí následující. Dojde-li k rušení telekomunikačních nebo jiných zařízení, je uživatel povinen provést taková opatření, aby rušení odstranil.

VCCI Class 2 Notice (Japan Only)

This equipment complies with the limits for a Class 2 digital device (devices used in or adjacent to a residential environment) and conforms to the standards for information technology equipment that are set by the Voluntary Control Council for Interference for preventing radio frequency interference in residential areas.



Class B ITE

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会(VCCI)の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は家庭環境で使用することを目的としていますが、ラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをしてください。

MIC Notice (South Korea Only)

B Class Device



명 칭 / 모델 명 : Projector / 4100MP
인 증 번 호 :
인증받은자의상호 : 델컴퓨터(주)
제 조 년 월 일 : 2003
제 조 자 / 제 조 국 : Coretronic Corporation / 대만

기종별	사용자 안내문
B급 기기 (가정용 정보통신기기)	이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Please note that this device has been approved for non-business purposes and may be used in any environment, including residential areas.

Polish Center for Testing and Certification Notice

The equipment should draw power from a socket with an attached protection circuit (a three-prong socket). All equipment that works together (computer, monitor, printer, and so on) should have the same power supply source.

The phasing conductor of the room's electrical installation should have a reserve short-circuit protection device in the form of a fuse with a nominal value no larger than 16 amperes (A).

To completely switch off the equipment, the power supply cable must be removed from the power supply socket, which should be located near the equipment and easily accessible.

A protection mark "B" confirms that the equipment is in compliance with the protection usage requirements of standards PN-93/T-42107 and PN-89/E-06251.

Wymagania Polskiego Centrum Badań i Certyfikacji

Urządzenie powinno być zasilane z gniazda z przyłączonym obwodem ochronnym (gniazdo z kolkiem). Współpracujące ze sobą urządzenia (komputer, monitor, drukarka) powinny być zasilane z tego samego źródła.

Instalacja elektryczna pomieszczenia powinna zawierać w przewodzie fazowym rezerwową ochronę przed zwarciami, w postaci bezpiecznika o wartości znamionowej nie większej niż 16A (amperów).

W celu całkowitego wyłączenia urządzenia z sieci zasilania, należy wyjąć wtyczkę ka bla zasilającego z gniazdka, które powinno znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne.

Znak bezpieczeństwa "B" potwierdza zgodność urządzenia z wymaganiami bezpieczeństwa użytkownika zawartymi w PN-93/T-42107 i PN-EN 55022:1996.

Jeżeli na tabliczce znamionowej umieszczono informację, że urządzenie jest klasy A, to oznacza to, że urządzenie w środowisku mieszkalnym może powodować zakłócenia radioelektryczne. W takich przypadkach można żądać od jego użytkownika zastosowania odpowiednich środków zaradczych.

Pozostałe instrukcje bezpieczeństwa

- Nie należy używać wtyczek adapterowych lub usuwać kolka obwodu ochronnego z wtyczki. Jeżeli konieczne jest użycie przedłużacza to należy użyć przedłużacza 3-żyłowego z prawidłowo połączonym przewodem ochronnym.
- System komputerowy należy zabezpieczyć przed nagłymi, chwilowymi wzrostami lub spadkami napięcia, używając eliminatora przepięć, urządzenia dopasowującego lub bezzakłócenowego źródła zasilania.
- Należy upewnić się, aby nic nie leżało na kablach systemu komputerowego, oraz aby kable nie były umieszczone w miejscu, gdzie można byłoby na nie nadeptywać lub potykać się o nie.
- Nie należy rozlewać napojów ani innych płynów na system komputerowy.
- Nie należy wpychać żadnych przedmiotów do otworów systemu komputerowego, gdyż może to spowodować pożar lub porażenie prądem, poprzez zwarcie elementów wewnętrznych.
- System komputerowy powinien znajdować się z dala od grzejników i źródeł ciepła. Ponadto, nie należy blokować otworów wentylacyjnych. Należy unikać kładzenia luźnych papierów pod komputer oraz umieszczania komputera w ciasnym miejscu bez możliwości cyrkulacji powietrza wokół niego.

NOM Information (Mexico Only)

The following information is provided on the device(s) described in this document in compliance with the requirements of the official Mexican standards (NOM)

Exporter:	Dell Inc. One Dell Way Round Rock, TX 78682
Importer:	Dell Computer de México, Paseo de la Reforma 2620, 11th Floor Col. Lomas Altas México DF CP 11950
Ship to:	Dell Computer de Mexico, S.A. de C.V. al Cuidado de Kuehne & Nagel de México S. de R.L., Avenida Soles No. 55 Col. Peñon de los Baños, 15520 Mexico, D.F.
Supply voltage:	> 100–240 VAC
Frequency:	50–60 Hz
Current consumption:	3.6 A

Regulatory Listing

Safety Certifications:

- 1 UL 60950
- 1 cUL
- 1 NOM
- 1 CE Mark--EN60950: 2000
- 1 EZU
- 1 IEC 60950:1999
- 1 TÜV GS
- 1 PCBC
- 1 GOST
- 1 CCC
- 1 PSB

- | TÜV-S
- | S-TÜV/Argentina

EMC Certifications:

- | FCC Part 15 Class B
 - | CE Mark--EN55022:1998+A1: 2000 Class B, EN55024: 1998+A1:2001, EN61000-3-2: 2000, EN61000-3-3:1995_A1: 2001
 - | ICES-003
 - | EZU
 - | PCBC
 - | C-Tick
 - | VCCI Class B ITE
 - | MIC
-


[Back to Contents Page](#)

[Voltar à página do índice](#)

Instruções de segurança: Projetor Dell™ 4100MP

ADVERTÊNCIA

Use as diretrizes de segurança a seguir para ajudar a proteger seu projetor contra dano em potencial e para assegurar sua própria segurança:

- 1 Para reduzir o risco de incêndio que pode ser ocasionado pela intensa luz emitida pela lente, não coloque nenhum objeto em frente ou perto da lente durante a operação.
- 1  A(s) lâmpada(s) da parte interna desse produto contém mercúrio e devem ser recicladas e descartadas de acordo com as leis locais, Estaduais ou Federais. Para mais informações entre em contato com a Electronic Industries Alliance: www.eiae.org.
- 1 A superfície inferior do projetor pode estar quente com o uso. Tenha cuidado ao manusear o aparelho.
- 1 A lâmpada fica muito quente com o uso. Não tente substituir a lâmpada após o uso até que o projetor esfrie por aproximadamente 30 minutos e siga todas as instruções no item "[Como trocar a lâmpada](#)".
- 1 Não toque na lâmpada em nenhum momento. A lâmpada pode explodir devido a manuseio inadequado, como o toque no bulbo ou no vidro da lâmpada.
- 1 Remova a tampa da lente antes de ligar o projetor.
- 1 Para não danificar o projetor e a lâmpada, deixe o ventilador funcionar até que ele se desligue automaticamente antes de desligar o projetor.
- 1 Não bloqueie as fendas de ventilação e aberturas do projetor.
- 1 Desconecte o cabo de força da tomada na parede se o projetor não for usado por um longo período.
- 1 Não use o projetor em um local extremamente quente, frio ou úmido.
- 1 Não use o projetor em áreas sujeitas à muita poeira ou sujeira.
- 1 Não use o projetor próximo de qualquer aparelho que gere forte campo magnético.
- 1 Não deixe o projetor sob luz solar direta.
- 1 Não olhe dentro da lente enquanto o projetor estiver ligado, a luz brilhante pode ferir seus olhos.
- 1 Para reduzir o risco de choque elétrico não exponha o projetor à chuva ou umidade.
- 1 Para evitar choque elétrico, não abra ou desmonte o projetor mais do que o necessário para a substituição da lâmpada.
- 1 Para evitar danificar o projetor, assegure-se que a lente de zoom e o pé do elevador estejam completamente recolhidos antes de mover o projetor ou colocá-lo em sua bolsa de transporte.
- 1 Desligue e desconecte-o projetor da tomada na parede antes de limpá-lo. Use um pano úmido com detergente suave para limpar a caixa do projetor. Não use limpadores abrasivos, ceras ou solventes.
- 1 O controle remoto inclui um laser Classe II que emite radiação. Para reduzir o risco de lesão, não olhe diretamente para a luz do laser e não aponte o laser para os olhos de ninguém.

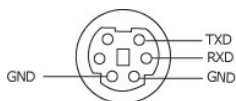
[Voltar à página do índice](#)

[Voltar à página do índice](#)

Especificações: Projetor Dell™ 4100MP

Válvula de luz	Tecnologia DLP™ de chip único DDR (taxa de dados dupla)
Brilho	2200 ANSI Lumens (Lumens Max Fixado)
Razão de contraste	2000:1 típico (Full On/Full Off)
Uniformidade	Típico 70% (Padrão japonês)
Lâmpada	Lâmpada UHP 1500 horas, 250 watts, substituível pelo usuário (até 3000 horas em modo eco)
Número de pixels	1024 x 768
Número de cores	16,7M cores
Velocidade do círculo cromático ("color wheel")	120Hz(2X)
Lentes de projeção	F/2.43–2.66, f=28,0–33,6 mm com lentes de zoom manual de 1,2x
Tamanho da tela de projeção	24,4 a 292,5 polegadas (diagonal)
Distância de projeção	1,2 a 12m
Correção da Distorção Vertical	± 40° (max)
Correção da Distorção Horizontal	± 16° (max)
Compatibilidade de vídeo	Compatível com NTSC, NTSC 4.43, PAL, PAL-M, PAL-N, SECAM e HDTV (1080i, 720p, 576i/p, 480i/p)
	Capacidade para vídeo composto, vídeo componente e S-vídeo
Frequência horizontal	15kHz–100kHz (Analogico) 30kHz–75kHz (Digital)
Frequência vertical	43Hz–120Hz (Analogico) 48Hz–85Hz (Digital)
Fonte de alimentação	Entrada universal 90 - 240V CA 50 - 60 Hz com PFC
Potência	320 W típico
Áudio	2 alto-falantes. 2 watts por canal RMS
Nível de ruído	<36dB(A) Modo Máximo, 33dB(A) Modo Eco
Peso	2,95 kg
Dimensões (Larg x Alt x Prof)	302 x 251x 114,5 ± 1mm - dimensões externas
Requisitos ambientais	temperatura de operação: 5°C a 35°C umidade: 80% no máximo temperatura de armazenamento: -20°C a 60°C umidade: 80% no máximo
Normas	FCC, CE, VCCI, UL, cUL, TuV GS, ICES-003, MIC, C-Tick, GOST, PCBC, CCC, PSB, EZU, NOM, S-TuV/Argentina
Conectores de E/S	Alimentação: soquete para entrada de alimentação CA Entrada do computador: um M1-DA para sinal de entrada analógico/digital/componente, um D-sub de 15 pinos para sinal de entrada HDTV analógico/entrada/ componente Saída do computador: um conector D-sub de 15 pinos Entrada de vídeo: 3 conectores RCA para entrada de vídeo componente/HDTV, um mini DIN de 4 pinos entrada de S-vídeo, uma tomada RCA para entrada de vídeo composto Entrada de áudio: uma tomada de fone (diâmetro 3,5 mm) Tomada elétrica CC de 12 volts 200 mA, dispositivo de controle para controle automático de projeção na tela Um mini-DIN RS232 para controle remoto com fio do projetor a partir do PC

Atribuição de Pinos RS232 (confrontando o projetor)



Protocolo RS232

1 Configurações de Comunicação

Configurações da conexão	Valor
Baud Rate (Ritmo de Transmissão)	19200
Bits de Dados	8
Paridade	None
Bits de Parada	1

1 **Sintaxe do comando de controle (Do PC para o Projetor)**

[H][AC][SoP][CRC][ID][SoM][COMMAND]

1 Exemplo: Como ligar o projetor

Digite o seguinte código: 0xBE 0xEF 0x10 0x05 0x00 0xC7 0xBF 0x11 0x11 0x01 0x00 0x02

1 **Lista de Comandos de Controle**

Título (PALAVRAS)	Código do Endereço (BYTE)	Tamanho do Payload (PALAVRA)	CRC16 para todo o pacote (PALAVRA)	ID da MSG (PALAVRA)	Tamanho da MSG (PALAVRA)	Código de comando (BYTE)	Descrição do comando
0xefbe	0x10	0x0005	0xffc6	0x1111	0x0001	0x01	Power
			0xbfc7			0x02	Menu
			0x7e07			0x03	Up
			0x3fc5			0x04	Down
			0xfe05			0x05	Left
			0xbe04			0x06	Right
			0x7fc4			0x07	R-sync
			0x3fc0			0x08	Source
			0xfe00			0x09	Volume+
			0xbe01			0x0A	Volume-
			0x7fc1			0x0B	Zoom in
			0x3e03			0x0C	Zoom out
			0xffc3			0x0D	Mute
			0xbfc2			0x0E	Freeze
			0x7e02			0x0F	Hide
			0x3fca			0x10	Video Mode
			0xfe0a			0x11	H. Keystone Up
			0xbe0b			0x12	H. Keystone Down
			0x7fcb			0x13	V. Keystone Up
			0x3e09			0x14	V. Keystone Down
			0xffc9			0x15	PIP ON/OFF
			0xbfc8			0x16	PIP Swap
			0x7e08			0x17	Aspect ratio (4:3/16:9)
			0x3e0c			0x18	Power OFF
			0xffcc			0x19	Source-VGA Analog
			0xbfcd			0x1A	Source-VGA YPbPr (480p/576p/720p/1080i)
			0x7e0d			0x1B	Source-VGA YCbCr (480i/576i)
			0x3fcf			0x1C	Source-M1-Analog
			0xfe0f			0x1D	Source-M1-Digital
			0xbe0e			0x1E	Source-M1-YPbPr
			0x7fce			0x1F	Source-M1-YCbCr
			0x3fde			0x20	Source-RCA-YPbPr
			0xfe1e			0x21	Source-RCA-YCbCr
			0xbe1f			0x22	Source-S-Video
			0x7fdf			0x23	Source-Composite
			0x3e1d			0x24	Source-Card Reader
			0xffdd			0x25	Source-Wireless
			0xbfdc			0x26	Card Reader-PreView
			0x7e1c			0x27	Card Reader-Slide Show
			0x3e18			0x28	Card Reader-Normal
			0xffd8			0x29	Card Reader-Rotate
			0xbfd9			0x2A	ECO Mode ON
			0x7e19			0x2B	ECO Mode OFF
			0x3fdb			0x2C	Auto Source ON
			0xfe1b			0x2D	Auto Source OFF
			0xbe1a			0x2E	Factory Reset
0x7fda	0x2F	Lamp Hour					
0x3e12	0x30	Firmware Version					
0x7e46	0xFF	System Status					

***Tabela de Mensagens de Resposta do Projetor:**

- 1 0x00: Sucesso
 - 1 0x01: Comando Inválido (esta na lista de comandos do controle, mas não é valido, ex: Um comando Leitor de Cartões sem um plug-in leitor de cartões)
 - 1 0x02: Comando de Erro (Inclui erro CRC e comandos desconhecidos)
 - 1 0x03: Status do Sistema – Projetor LIGADO (Modo Normal)
 - 1 NACK: Status do Sistema – Projetor DESLIGADO (Modo Standby)
- Nota: Quando o projetor estiver no modo de standby, nenhuma resposta de reconhecimento (NACK) é enviada pelo projetor.

***Hora da Lâmpada de Resposta do Projetor:**

- 1 -> Byte0, Byte1, Byte2
 - o Byte0: 0x2F (o cabeçalho da hora da lâmpada)
 - o Byte1: LSB (Hex)
 - o Byte2: MSB (Hex)
- Ex: 800 (3x256+2x16=800) horas -> 0x2F, 0x20, 0x03

***Resposta da Versão de Firmware:**

- 1 -> 4 Bytes ASCII Código: "V*.*"
 - V: Versão
 - *: 0-9

Ex: Versão 1.5 -> "V1.5"

Nota: Códigos de Controle em Azul Escuro e os códigos de resposta do projetor foram adicionados aos projetores 4100 MP depois de setembro de 2004.

Modos compatíveis

Modo	Resolução	(Analogico)		(Digital)	
		Freq. Vert. (Hz)	Freq. Horiz. (KHz)	Freq. Vert. (Hz)	Freq. Horiz. (KHz)
VGA	640X350	70	31.5	70	31.5
VGA	640X350	85	37.9	85	37.9
VGA	640X400	85	37.9	85	37.9
VGA	640X480	60	31.5	60	31.5
VGA	640X480	72	37.9	72	37.9
VGA	640X480	75	37.5	75	37.5
VGA	640X480	85	43.3	85	43.3
VGA	720X400	70	31.5	70	31.5
VGA	720X400	85	37.9	85	37.9
SVGA	800X600	56	35.2	56	35.2
SVGA	800X600	60	37.9	60	37.9
SVGA	800X600	72	48.1	72	48.1
SVGA	800X600	75	46.9	75	46.9
SVGA	800X600	85	53.7	85	53.7
XGA	1024X768	43.4	35.5	-	-
XGA	1024X768	60	48.4	60	48.4
XGA	1024X768	70	56.5	70	56.5
XGA	1024X768	75	60	75	60
XGA	1024X768	85	68.7	-	-
*SXGA	1280X1024	60	63.98	60	63.98
*SXGA	1280X1024	75	79.98	75	79.98
*SXGA	1280X1024	85	91.1	85	91.1
*SXGA+	1400X1050	60	63.98	60	63.98
*UXGA	1600X1200	60	75	60	75
MAC LC13*	640X480	66.66	34.98	-	-
MAC II 13*	640X480	66.68	35	-	-
MAC 16*	832X624	74.55	49.725	-	-
MAC 19*	1024X768	75	60.24	-	-
*MAC	1152X870	75.06	68.68	-	-
MAC G4	640X480	60	31.35	-	-
MAC G4	640X480	120	68.03	-	-
MAC G4	1024X768	120	97.09	-	-
IMAC DV	640X480	117	60	-	-
IMAC DV	800X600	95	60	-	-
IMAC DV	1024X768	75	60	-	-

IMAC DV	1152X870	75	68.49	-	-
IMAC DV	1280X960	75	75	-	-
IMAC DV	1280X1024	85	91.1	-	-

* Compressão da imagem do computador.

[Voltar à página do índice](#)

[Voltar à Página de Conteúdos](#)

Resolução de Problemas: Projetor Dell™ 4100MP

- [Nenhuma imagem aparece na tela](#)
- [Imagem exibida parcialmente, correndo ou incorreta](#)
- [A tela não exibe sua apresentação](#)
- [A imagem é instável ou tremida](#)
- [A imagem tem barra vertical tremida](#)
- [A cor da imagem não está correta](#)
- [A imagem está fora de foco](#)
- [A imagem aparece estendida quando exibido o DVD 16:9](#)
- [A imagem está invertida](#)
- [Lâmpada queimada ou estalando](#)
- [Auto-diagnóstico para vídeo](#)
- [O controle remoto não está operando adequadamente ou está operando em faixa muito limitada](#)

Se tiver dúvidas sobre o seu projetor, consulte as seguintes dicas de resolução de problemas. Se o problema persistir, [entre em contato com a Dell](#).

Nenhuma imagem aparece na tela





- 1 Assegure-se de que a tampa da lente tenha sido removida e que o projetor esteja ligado.
- 1 Assegure-se que uma porta gráfica externa do computador portátil esteja ativada. Se estiver usando um computador portátil Dell, pressione  . Para outros computadores consulte o seu manual do proprietário.
- 1 Certifique-se de que os cabos estejam conectados adequadamente como descrito em "[Conectar o projetor](#)."
- 1 Certifique-se de que os pinos dos conectores não estejam retorcidos ou quebrados.
- 1 Certifique-se de que a lâmpada esteja corretamente instalada (consulte "[Substituir a lâmpada](#)").
- 1 Execute o programa "Teste de auto-diagnóstico" (consulte "[Auto-diagnóstico para vídeo](#)") para um diagnóstico preliminar sobre problemas de projeção de vídeo. Assegure-se que as cores do padrão de teste estejam corretas.

Imagem exibida parcialmente, correndo ou incorreta

- 1 Pressione o botão **Ajuste Automático** no [controle remoto](#) ou [painel de controle](#).
- 1 Se estiver usando um computador portátil Dell: (Para outros computadores consulte o seu manual do proprietário).
 1. Configure a resolução do seu computador para XGA (1024 x 768):
 - 1a) Clique com o botão direito em local vazio da área de trabalho do windows
>> Properties (Propriedades) ->> Settings Tab (Configurações)
 - 1b) Verifique se a barra de rolagem para a "Área da Tela" está ajustada para 1024 x 768 pixels para a porta do monitor externo.
 2. Pressione  .
- 1 Se você está encontrando dificuldades na mudança de resoluções ou seu monitor congela, reinicie todo o equipamento e o projetor.

A tela não exibe sua apresentação

- 1 Se estiver usando um computador portátil Dell, pressione  .

A imagem está instável ou tremida

- 1 Ajuste o tracking na guia **Computer Image** (Imagem do Computador) no OSD.

A imagem tem barra vertical tremida

- 1 Ajuste a frequência na guia **Computer Image** (Imagem do Computador) no OSD.

A cor da imagem não está correta

- 1 Se o sinal de saída de sua placa gráfica está sincronizada para o verde e você gostaria de exibir em padrão VGA a 60 MHZ de sinal, vá para "OSD -> Management (Administração) -> Signal Type" (Tipo de Sinal) e selecione "RGB".
- 1 Execute o programa "Teste de auto-diagnóstico" (consulte "[Auto-diagnóstico para vídeo](#)") para um diagnóstico preliminar sobre problemas de projeção de vídeo. Assegure-se que as cores do padrão de teste estejam corretas.

A imagem está fora de foco

- 1 Ajuste o Anel de Foco nas lentes do projetor.
- 1 Certifique-se de que a tela de projeção esteja dentro da distância exigida pelo projetor (3.9 pés) [1,2 m] a 39,4 pés [12 m).

A imagem aparece estendida quando exibido o DVD 16:9

O projetor detecta automaticamente, o DVD 16:9 e ajusta a proporção da imagem respectiva para tela cheia com configuração padrão 4:3. (letter-box). Se a imagem ainda estiver estendida, ajuste a proporção da imagem como relacionado a seguir:

- 1 Se você estiver usando um DVD 16:9, selecione o tipo relacionado a proporção da imagem 4:3 em seu DVD, se possível.
- 1 Se não for possível selecionar a proporção 4:3 em seu DVD player selecione a opção 4:3 no Menu "All Images" (Todas as Imagens) nas funções exibidas no OSD.

A imagem está invertida

- 1 · Selecione Management ([Administração](#)) no OSD e ajuste o modo de projeção.

Lâmpada queimada ou estalando

- 1 Quando a lâmpada estiver chegando ao fim de sua vida útil, ela irá se queimar e poderá emitir um alto som de estalo. Se isso ocorrer, o projetor só poderá ser ligado novamente quando a lâmpada for substituída. Para substituir a lâmpada, siga os procedimentos relacionados na seção "[Substituindo a Lâmpada](#)".

Auto-diagnóstico para vídeo

- 1 O projetor Dell 4100MP é equipado com teste de auto-diagnóstico para a exibição de imagens de vídeo do projetor (para Vídeo, S-vídeo e Componente-I). Use este dispositivo avançado para um auto-diagnóstico preliminar de seu projetor quando encontrar problemas de exibição de vídeo.
- 1 Depois de ligar o projetor, pressione os botões "+" e "-" no painel de controle simultaneamente e solte os botões quando a tela ficar em branco.
- 1 Pressione os botões "+" e "-" novamente para sair do modo diagnóstico.
- 1 No modo Auto-diagnóstico, a tela executará um teste de ciclos de sete cores: "Vermelho--> Verde--> Azul--> Branco--> Azul celeste--> Verde escuro--> Amarelo". Assegure-se que as cores do padrão de teste estejam corretas

O controle remoto não está operando adequadamente ou está operando em faixa muito limitada

- 1 Quando o controle remoto do monitor não funcionar adequadamente ou operar em faixa muito limitada, siga os procedimentos abaixo para a resolução do problema.
 1. Pilhas fracas? Verifique se o feixe de laser transmitido do controle remoto está muito fraco. Se estiver, substitua as pilhas por 2 pilhas novas tipo AA.
 2. Se as pilhas não estiverem fracas, o projetor pode estar operando em um ambiente de muito "ruído" de RF, sofrendo interferência de outros equipamentos sem fio. Consulte "[RF Learning](#)" (Aprendendo sobre RF) para resolver o problema de interferência.

[Voltar à Página de Conteúdos](#)

Liga/desliga

Consulte "[Como ligar e desligar o projetor](#)".

Fonte

Pressione o botão **Source (Fonte)** para alternar entre as fontes RGB Analógica, RGB Digital, Composto, Component-i, S-video, YpbPr Analógica e a leitora de cartões (acessório opcional).

Congelar

Pressione o botão **Freeze (Congelar)** para interromper momentaneamente o vídeo. Pressione o botão novamente para retomar a projeção.

Mudo

Pressione o botão **Mute (Mudo)** para ativar ou retirar o som do alto-falante do projetor.

PIP

Pressione o botão **PIP** para ligar/desligar a tela PIP.

Alternar PIP

Pressione o botão **PIP Swap (Alternar PIP)** para alternar entre as fontes de exibição frontal e de fundo.

Exibição de slides (ativada somente durante a projeção de fotos da leitora de cartões opcional)

Pressione o botão **Slide Show (Exibição de slides)** para exibir todas as fotos do cartão de memória, uma a uma.

Pré-visualização (ativada somente durante a projeção de fotos da leitora de cartões opcional)

Pressione o botão **Pre-View (Pré-visualização)** para percorrer as miniaturas de todos os arquivos de fotos.

Normal (ativado somente durante a projeção de fotos da leitora de cartões opcional)

Pressione o botão **Normal** para exibir manualmente as fotos, uma a uma, controladas pelos botões **Page Up (Página acima)** e **Page Down (Página abaixo)**.

Girar (ativado somente durante a projeção de fotos da leitora de cartões opcional)

Pressione o botão **Rotate (Girar)** para girar a imagem na tela.

Ajuste automático (Re-sinc)



Pressione  para sincronizar o projetor com a fonte de entrada.

O **Auto Adjust (Ajuste automático)** não funcionará se [OSD](#) (menus de tela) estiver sendo mostrado.



Prgm (Programa)

Inicia o [Modo Aprendizado](#) no controle remoto para alternar o canal de transmissão de RF pressionando o botão **prgm**.

Teclas direcionais

Use  ou  para selecionar os itens do OSD e use os botões "para a esquerda" e "para a direita" para fazer ajustes. O botão do modo **AV/PC** precisa estar na posição AV para ativar as funções Para cima, Para baixo, Para a esquerda e Para a direita no botão do navegador. Na posição PC, essas teclas simulam os comandos do teclado do PC.

Zoom

Pressione o botão  para ampliar digitalmente uma imagem na tela em até 32 vezes. Pressione o botão  para reduzir a imagem ampliada.

Clique com o botão esquerdo

Clique com o botão esquerdo do mouse.

Clique com o botão direito

Clique com o botão direito do mouse.

Tela em branco

Pressione o botão **Blank Screen (Tela em branco)** para ocultar a imagem e pressione novamente para reiniciar a exibição da imagem.

Modo Vídeo

O microprojetor Dell 4100MP tem configurações predefinidas otimizadas para a exibição de dados (gráficos de PC) ou vídeos (filmes, jogos, etc.).

Pressione o botão **Video Mode (Modo Vídeo)** para alternar entre **modo PC**, **modo Filme**, **modo Jogos**, **sRGB** ou **modo Usuário** (em que o usuário define e salva as configurações preferidas). Quando o botão **Video Mode** é pressionado uma vez, o modo de exibição atual é mostrado. Ao ser novamente pressionado, será mostrado o modo seguinte de exibição, e assim sucessivamente.

AV/PC

Altere entre o **modo AV** e o **modo PC** com o botão **AV/PC**. No **Modo PC**, a função do mouse será ativada. No **Modo AV**, os botões **Volume+/-** e **Zoom In/Zoom Out (Ampliar/Reduzir)** no mouse pad remoto serão ativados. Ou use os botões direcionais **Para cima**, **Para baixo**, **Para a esquerda** e **Para a direita** para controle do OSD quando menus pop-up aparecerem na tela.

Page UP

Pressione o botão **Page Up** (Página acima) para voltar à página anterior.

Page Down

Pressione o botão **Page Down** (Página abaixo) para avançar para a próxima página.

Menu

Pressione o botão **Menu** para ativar o [OSD](#). Use as teclas direcionais e o botão **Menu** para navegar pelas opções do OSD.

Volume +/-

Pressione o botão **Vol+** para aumentar o volume; pressione o botão **Vol-** para diminuir o volume.

Distorção horizontal- +

Ajuste da distorção de imagem causada pela inclinação horizontal na posição do projetor.









Correção automática de distorção vertical

Pressione o botão para ajustar a distorção da imagem causada pela inclinação da projeção **AUTOMATICAMENTE**.

Laser

Direcione o controle remoto para a tela e mantenha pressionado o botão Laser para ativar a luz de laser.

Menus de tela

- 1 O projetor possui um OSD (On-Screen Display) em vários idiomas que poderá ser exibido com ou sem a presença de uma fonte de entrada.
- 1 O OSD permite que você faça ajustes de imagem e altere diversas configurações. Se a fonte for um computador, o OSD permite que sejam feitas mudanças na guia de imagens do computador. Quando uma fonte de vídeo é usada, o OSD permite fazer mudanças na guia de imagens de vídeo. O projetor detecta a fonte automaticamente.
- 1 Quando o OSD estiver na tela, pressione  ou  para navegar pelas guias do OSD.
Por exemplo: Todas as imagens --> Imag. Computação. --> Áudio --> Administração --> Idioma --> Config. original. Para fazer uma seleção em uma guia, pressione  no teclado ou pressione "**Menu**" no controle remoto.
- 1 Pressione  ou  para selecionar e ajuste as configurações pressionando  ou  no teclado, ou os botões Left (Para a esquerda) ou Right (Para a direita) no controle remoto. Quando um item é selecionado, sua cor muda para azul escuro.
- 1 Para sair do OSD, vá à guia Saída e pressione o botão  no teclado ou o botão "**Menu**" no controle remoto.

Menu Toda a imagem







Brilho

Ajusta o brilho da imagem.





- 1 Pressione a tecla  para escurecer a imagem.
- 1 Pressione a tecla  para clarear a imagem.

Contraste

Controla o grau de diferença entre as partes mais claras e mais escuras da figura. O ajuste de contraste altera a quantidade de preto e branco na imagem.



- 1 Pressione a tecla  para diminuir o contraste.
- 1 Pressione a tecla  para aumentar o contraste.

Temperatura de cor



Ajusta a temperatura da cor. Com a temperatura mais alta, a tela parece mais azul; com a temperatura mais baixa, a tela parece mais vermelha. O modo Usuário ativa os valores no menu "Configuração cor".

Cor do Usuário



Este modo permite o ajuste manual das configurações das cores vermelha, verde e azul. Quando esses valores são alterados, a temperatura de cor muda automaticamente para "Usuário".

Distorção V.



Compensa a distorção de imagem causada pela inclinação do projetor.

Distorção H.



Ajusta a distorção de imagem causada pela inclinação horizontal na posição do projetor.

Correção automática da distorção



- 1 Seleccione **Lig.** para ativar a correção automática da distorção vertical da imagem devida à inclinação do projetor.
- 1 Seleccione **Deslig.** para desativar a correção automática.

Correção semi-automática da distorção



Selecione **Lig.** para ativar a correção de distorção semi-automática para a distorção de imagem. Um padrão de imagem específico estará presente na tela quando ela for ativada; em seguida, complete as configurações seguindo as instruções abaixo.

- 1 Ajuste a exibição da imagem projetada no local apropriado da tela.
- 1 Começando com o posicionamento para o primeiro canto na parte superior esquerda da tela, use o botão **Navegador (Navegador)** para mover o cursor para o local preferido dentro da área de exibição da imagem e pressione o botão **Menu** para confirmar a posição.
- 1 Complete o posicionamento para os três cantos restantes no sentido horário de acordo com a instrução acima.
- 1 Depois de posicionar os quatro cantos, a exibição da imagem será projetada na tela de acordo com a localização do canto desejado.

Zoom



- 1 Pressione **+** para ampliar digitalmente uma imagem em até 32 vezes na tela de projeção.
- 1 Pressione **-** para reduzir a imagem ampliada.

Proporção da imagem



Selecione esta função para proporção da tela de 1:1, 16:9 e 4:3. Para usar a proporção 1:1, a entrada precisa ser um sinal de computador (via cabo VGA) de resolução menor que XGA (1024 x 768), vídeo componente 576p/ 480i / 480p, S-Video ou vídeo composto. Se o sinal de entrada for um sinal de computador de resolução maior que XGA ou um componente 1080i / 720p, somente as proporções 16:9 e 4:3 estarão disponíveis. Quando um ícone é selecionado, sua cor muda para azul escuro.

1:1: A fonte de entrada é mostrada sem redimensionamento.

16:9: A fonte de entrada será exibida em modo widescreen(16:9) sem adaptação. A fonte será adaptada para a largura da tela.

4:3: A fonte de entrada será adaptada para ser compatível com a tela.

Modo Vídeo



Selecione esta função para otimizar a exibição da imagem para uso doméstico (**modo Filme ou modo Jogos**), para uso em conferências (**modo PC**), de acordo com as configurações preferidas pelo usuário (**modo Usuário**), ou use o modo **sRGB** para uma representação mais precisa das cores. Quando um ícone é selecionado, sua cor muda para azul escuro. A configuração padrão é **modo PC**. Quando as configurações de **Intensidade de branco** ou de **Degamma** são ajustadas, o modo **Usuário** é selecionado automaticamente.

Intensidade de branco

A intensidade do branco pode ser ajustada de 0 a 10.



- 1 O ajuste 10 maximiza o brilho.
- 1 O ajuste 0 maximiza a qualidade de reprodução de cores

Degamma



O gama pode ser ajustado entre 1 e 4. A configuração padrão é 3 (recomendada). Esta função altera o desempenho das cores na tela.



Menu Áudio



Áudio

Volume





- 1 Pressione o botão  para diminuir o volume.
- 1 Pressione o botão  para aumentar o volume.

Agudos

Controla as frequências mais altas de sua fonte de áudio.





- 1 Pressione o botão  para diminuir os agudos.
- 1 Pressione o botão  para aumentar os agudos.

Graves

Controla as frequências mais baixas de sua fonte de áudio.



- 1 Pressione o botão  para diminuir os graves.
- 1 Pressione o botão  para aumentar os graves.

Mudo



- 1 Selecione o ícone à esquerda para suprimir o som.
- 1 Selecione o ícone à direita para ativar o som.

Menu Administração



Administração

Localização do menu



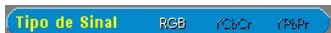
Selecione a posição do OSD na tela.

Modo Projeção



- 1 Projeção frontal - Mesa
A configuração padrão.
- 1 Projeção traseira - Mesa
O projetor inverte a imagem para que você possa projetar na parte de trás de uma tela translúcida.
- 1 Projeção frontal - Montado no teto
A imagem é virada de cabeça para baixo quando o projetor é montado no teto.
- 1 Projeção traseira - Montado no teto
O projetor simultaneamente inverte a imagem e a coloca de cabeça para baixo. Você pode projetar por trás de uma tela translúcida com o projetor montado no teto.

Tipo de sinal



Selecione manualmente o tipo de sinal, RGB, YCbCr, YPbPr.

Duração da lâmpada



Mostra o número de horas de operação desde que o temporizador da lâmpada foi reiniciado.

Redefinir o temporizador da lâmpada



Use esta função somente após a instalação de uma nova lâmpada no projetor. Selecione o ícone **Redef. Lâmpada** à esquerda (lâmpada e seta sob o ícone) e pressione o botão **Enter** para ajustar o contador do tempo da lâmpada.

Menu Economia de energia



Economia de energia

Use esta função para ativar o período de tempo de economia de energia. Pressione "Sim" para ir ao submenu "ajuste de tempo".

Ajuste de tempo (min)



Selecione o período de tempo de economia de energia de sua preferência. Quando o projetor não estiver recebendo sinal de entrada para o período de tempo selecionado, ele entrará automaticamente no modo Economia de energia e desligará a lâmpada. Após o período de resfriamento de um minuto, o projetor poderá ser religado quando um sinal de entrada for detectado ou ao se pressionar o botão "Power" (Energia). Após duas horas o projetor se desligará e precisará ser ligado pressionando-se o botão Power no painel ou no controle remoto.

Bloqueio do OSD



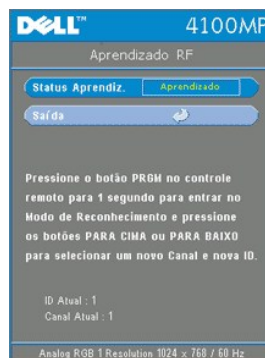
1. Selecione **Sim** para ativar **Bloqueio do OSD** a fim de ocultar o menu OSD (ou pressionando o botão **Menu** no controle por 15 segundos)
1. Selecione **Não** para desativar **Bloqueio OSD** para ocultar o menu OSD (ou pressionando o botão **Menu** no controle por 15 segundos novamente)

Menu de configuração para Aprendizado RF



Aprendizado automático para alterar canal RF do controle remoto

- 1) Selecione **Sim** com os botões de controle para entrar no modo Aprendizado em espera. O projetor entrará na modalidade de Aprendizado RF e exibirá o menu **Aprendizado RF**.



- 1) Pressione o botão **prgm** no controle remoto durante 1 seg para iniciar o processo de **Aprendizado RF** para o controle remoto.
- 1) Existem duas maneiras de combinar o canal entre o transmissor (o controle remoto) e o receptor (o projetor): 1) Automático: Pressione o botão Source (Fonte) no controle remoto para a transmissão do sinal em uma nova frequência (que é determinada aleatoriamente pelo controle remoto). 2) Manual: Use os botões Up (Para cima) e Down (Para baixo) no controle remoto para selecionar seu canal preferido. O controle remoto transmitirá então o sinal no canal selecionado.
- 1) Quando o canal estiver combinando em ambas as extremidades (controle remoto e projetor), conforme indicado no menu **Aprendizado RF**, pressione o botão **Power** no controle remoto para confirmar e ajustar o novo canal. Ou tente novamente em caso de falha.



De volta ao padrão de fábrica para o canal de RF

1. Selecione Sim no menu de configuração Aprendizado RF e, em seguida, confirme o menu Configuração original de RF. Selecione a guia Redefinir padrão para redefinir o terminal receptor. O projetor voltará ao canal padrão de fábrica.



1. Pressione o botão **prgm** no controle remoto por pelo menos **5 seg** para redefinir o transmissor para o canal padrão de fábrica.
1. O êxito da redefinição para o canal padrão pode ser confirmado quando o transmissor do controle remoto controla o projetor.

Modo Economia



1. Selecione **Lig.** para operar o projetor em baixa energia (200 Watts) para aumentar a vida útil da lâmpada. A luminosidade será menor.
1. Selecione **Deslig.** para reiniciar a operação com energia normal (250 Watts).

Busca automática



O projetor automaticamente buscará sempre sinais de entrada quando a **Busca automática** estiver **ligada**, como é apresentada na configuração padrão. Pressione o botão da fonte com **Busca Automática ligada** para buscar automaticamente o sinal seguinte de entrada disponível. A seleção de **Deslig.** bloqueará a fonte de entrada atual. Ajuste

Busca automática da fonte para a posição **Deslig.**, para percorrer os vários sinais de entrada manualmente.

Tempo de exibição de OSD



Ajuste o tempo do **Tempo de exibição de OSD**. O ajuste padrão é de 15 segundos.

Padrão de Teste



Selecione **Lig.** para exibir o **Padrão de Teste** para o auto-teste de foco e resolução.

Menu Idioma



Idioma

Idioma

Pressione a tecla  ou  para selecionar o idioma.

Menu de Imagem PIP



Imagem PIP -

Nota 1: A imagem PIP só será ativada quando os dois tipos de sinais abaixo estiverem conectados ao projetor:

Tipo 1) S-Video, Vídeo Composto, Component-I.

Tipo 2) Sinais de Component-p, HDTV e PC.

Nota 2: Quando alternar a exibição do primeiro plano e do fundo, o tamanho da tela menor do primeiro plano variará dependendo das diferentes combinações das fontes de sinal para PIP.

Imagem PIP

Janela PIP



- 1 Seleccione **Lig.** para ativar a função de exibição picture-in-picture (PIP).
- 1 Seleccione **Deslig.** para desativar a função de exibição picture-in-picture (PIP).

Fonte PIP



Use **Fonte PIP** para percorrer as fontes de exibição uma a uma para a exibição frontal.

Tamanho PIP



Ajuste o tamanho da imagem do visor frontal.

Localização PIP




Ajuste a localização da imagem da exibição de PIP.

Menu Módulo leitora de cartões



Módulo leitora de cartões -

 **Nota:** Este menu só estará disponível quando a leitora de cartões estiver instalada. (A leitora de cartões é um acessório opcional que pode ser adquirido separadamente.)

Módulo leitora de cartões

Modo Serviço



Use a função **Alternar modo** para alternar entre os modos **Normal**, **Pré-visualização** ou **Exibição de slides**, selecione **Mudar** para ir ao submenu.

Modo Rotação (disponível somente no modo Normal).



Use o **modo Rotação** para girar a imagem projetada.

Modo Transição (disponível nos modos Normal, Pré-visualização e Exibição de Slides)



Use o **modo Transição** para configurar o padrão de transição preferido para a imagem.

Tempo do slide (disponível nos modos Normal, Pré-visualização e Exibição de slides)



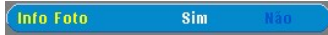
Ajuste o intervalo de tempo do slide durante a **Exibição de slides**.

Modo Exibição (disponível somente no modo Normal)



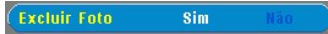
- 1 Seleccione **Real** para exibir a foto com resolução original.
- 1 Seleccione **Cheia** para exibir a foto em tela cheia.

Informações da foto (disponível nos modos **Normal**, **Pré-visualização** e **Exibição de slides**)



- 1 Seleccione **Sim** para mostrar informações da foto na tela
- 1 Seleccione **Não** para ocultar informações da foto.

Excluir foto (disponível somente no modo **Normal**)



Selecione **Sim** para excluir a foto projetada na tela.

Cor (disponível nos modos **Normal**, **Pré-visualização** e **Exibição de Slides**)



- 1 Seleccione **Lig.** para exibir a foto em modo colorido.
- 1 Seleccione **Deslig.** para exibir a foto em modo preto-e-branco.

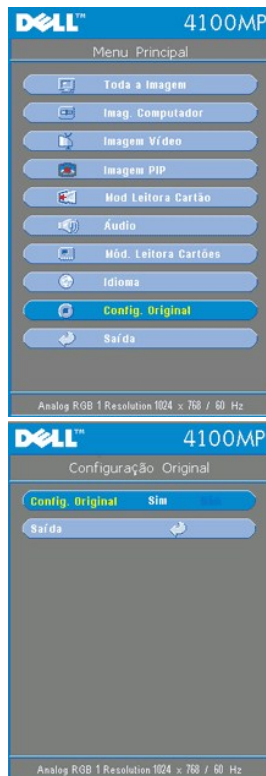
Diagnóstico



- 1 Seleccione **Lig.** para executar o teste de diagnóstico na leitora de cartões.
- 1 Seleccione **Deslig.** para sair do teste.

Nota: Consulte o guia de instalação da leitora de cartões para mais detalhes.

Menu Configuração original



Configuração original

Selecione **Sim** para reconfigurar o projetor para o padrão de fábrica. Itens da configuração incluem tanto a imagem no

computador quanto a imagem de vídeo.

Menu Imagem no computador



Imagem no computador -

Nota: Este menu só estará disponível quando um sinal de entrada do computador estiver presente.

Frequência



Altere a frequência de exibição do dado para corresponder à frequência da placa gráfica do computador. Se notar uma barra vertical piscando, use o controle de frequência para minimizar as barras. Este é um ajuste primário.

Tracking



Sincronize a fase do sinal da apresentação com o sinal da placa gráfica. Se observar uma imagem instável ou piscando, use a função Tracking para corrigi-la. Este é um ajuste fino.

NOTA: Ajuste primeiro a **Frequência** e, em seguida, o **Tracking**

Posição horizontal



- 1 Pressione para mover a imagem para a esquerda.
- 1 Pressione para mover a imagem para a direita.

Posição vertical



- 1 Pressione o botão para mover a imagem para baixo.
- 1 Pressione o botão para mover a imagem para cima.

Menu Imagem de vídeo





Imagem de vídeo -

 Nota: Este menu só estará disponível quando os sinais de S-video e vídeo composto estiverem presentes.

Saturação de cor





Ajusta a imagem do vídeo desde o preto-e-branco até a cor completamente saturada.

- 1 Pressione a tecla  para diminuir a quantidade de cor na imagem.
- 1 Pressione a tecla  para aumentar a quantidade de cor na imagem.

Nitidez





Ajusta a nitidez da imagem.

- 1 Pressione a tecla  para diminuir a nitidez.
- 1 Pressione a tecla  para aumentar a nitidez.

Matiz



Ajusta o equilíbrio das cores vermelha e verde.

- 1 Pressione a tecla  para aumentar a quantidade de verde na imagem.
- 1 Pressione a tecla  para aumentar a quantidade de vermelho na imagem.